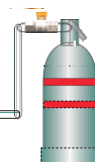




**Горелка газовая промышленная специального назначения
(нагреватель «светлый» инфракрасного излучения)
типа SIERRA B11NU, B11NV, B11PU, B11PV**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ





1. ВВЕДЕНИЕ

Горелка газовая промышленная специального назначения (нагреватель «светлый» инфракрасного излучения) типа Sierra один из самых экономичных, простых в эксплуатации и надежных приборов.

- Основная горелка сконструирована таким образом, что происходит идеальное соотношение газоз-воздушной смеси и в итоге происходит идеальное горение.
- Горелка прибора распределяет пламя по окружности. Воздушно-газовая смесь из горелок вытекает в горизонтальном направлении и попадает в пространство между расширяющимся вверх конусом и размещенной в нем пористой керамикой, где сгорает, раскаляя термостойкий перфорированный конус. Исходящие от раскаленной пластины тепловые лучи нагревают подстилку.
- Подвес прибора очень простой. Регулируемый с помощью трех подвесов, прибор устанавливается под минимально необходимым углом для оттока продуктов сгорания.

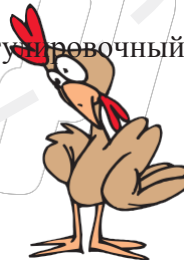


- После ручного розжига фитиля прибор работает в автоматическом режиме, а индивидуальный блок управления в зависимости от температуры окружающей среды управляет основной горелкой.

Внимание! Приборы типа B11NV и B11PV не оснащены индивидуальным блоком управления. Управление основной горелкой производится через центральный блок управления.

- Прибор предназначен исключительно для отопления помещений с большим пространством и регулярным воздухообменом..
- В связи с тем, что прибор относится к категории приборов с открытым сгоранием установка приборов по пожароопасной категории «А» и «Б» и в помещениях предназначенных для пребывания людей (квартиры, магазины, теплушки и пр.) запрещена.
- Рабочее давление приборов работающих на природном газе (B11NU) и ПБ газе (B11PU) (30-50mbar)
- Сбой в системе газоснабжения:
При возникновении сбоя в газоснабжающей системе (отсутствие газа) регуляционный клапан запирает.
Повторный запуск прибора возможен только после ручного розжига.

Гарантия и условия гарантии



На прибор производитель дает гарантию на 1 год, при условии:

- ♦ Прибор не подвергался внешнему вмешательству и механическим повреждениям.
- ♦ Прибор был установлен уполномоченной монтажной организацией.
- ♦ Были проведены все необходимые периодические сервисные обслуживания.



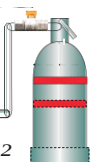
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Нагреватель SIERRA				
Наименование	Ед. изм.	ПГ		ПБ газ
		Н-газ	S-газ	
Теплотворность газа	МДж/м ³	34,02	29,3	105
Ном. мощность	кВт	11,5	11,4	11,5
Входное давление газа	мбар	20-60	20-60	20-60
Жиклер фитиля	мм	0,6	0,6	0,4
Жиклер горелки	мм	2,6	2,8	1,9
Диаметр купола	мм	895		
Розжиг		ручн		
Вес	кг	11		
Расход топлива		1,22 м ³ /час	1,41 м ³ /час	0,83 кг/час

- Розжиг основной горелки происходит от фитиля
- Горелка фитиля оснащена термoeлектронным контроллером пламени.
- Фитиль и основная горелка работает на естественном воздухе.

Csak a műszaki előírásokat teljesítő, üzembiztos készüléket szabad üzembe helyezni és

3. Основные узлы прибора



Примечание:

Ниже приведенные комплектующие не входят в базовую комплектацию прибора, а заказываются опционально:

Комплект газового соединения

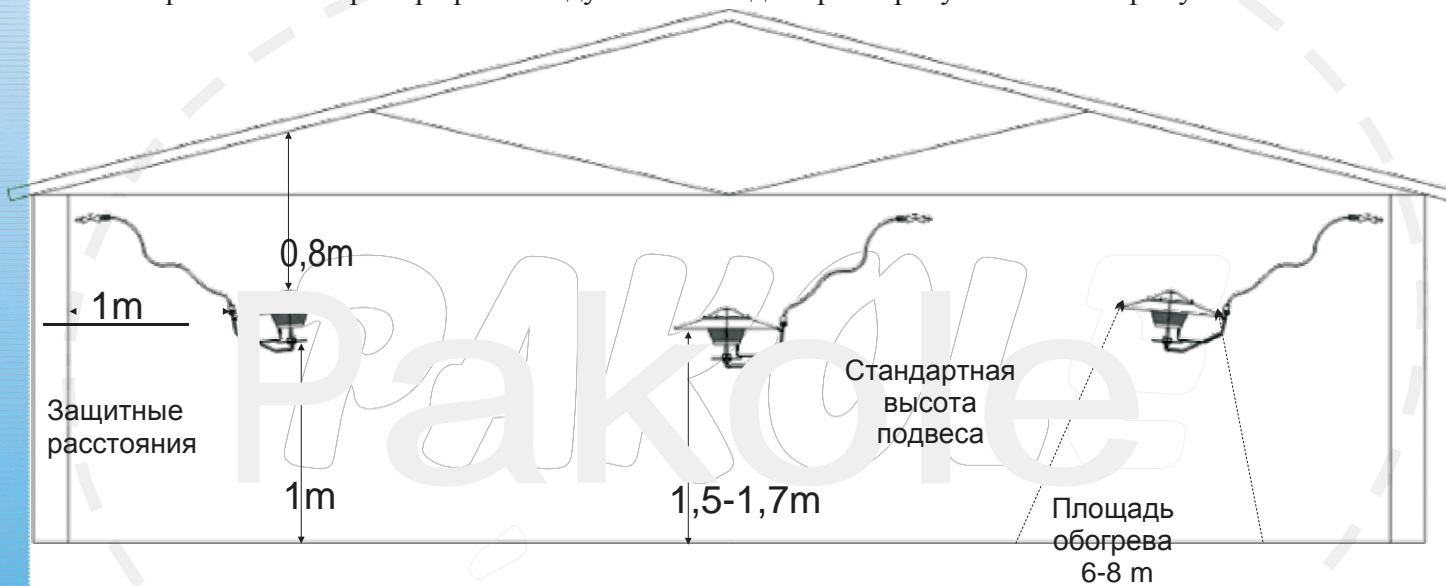


Огнестойкий (кислотостойкий) гофрированный газовый рукав и быстроразъемное соединение



5. A HŐSUGÁRZÓ FELSZERELÉSE 5. МОНТАЖ ПРИБОРА

A hőszugárzó felszereléséhez, elhelyezéséhez a vázlatra ismertetett méreteket ajánljuk figyelembe venni:
При монтаже прибора рекомендуется соблюдать размеры указанные на рисунке:



Выбор места подвески прибора производится с учетом следующего:

- Подвеска должна быть прочной, устойчивой и надежной.
- Подключение прибора к газовой магистрали должно быть выполнено так, чтобы над куполом прибора не нависал гибкий рукав, и горячие продукты сгорания не касались его.
- При подвеске прибора уделите особое внимание тому, чтобы прибор был слегка под наклоном, так, чтобы продукты сгорания не касались газового клапана.
- Минимальная высота подвеса между нижней частью прибора и уровнем пола 1 м., при этом необходимо учесть, что расстояние между куполом и перекрытием не может быть менее 800 мм.
- Применение быстроразъемного соединения позволяет одним движением отключить или подключить прибор при ремонтных или профилактических работах.





6. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, ПРИНЦИП РАБОТЫ, ОТКЛЮЧЕНИЕ

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Прибор поставляется потребителю после тестирования и тщательной проверки. При транспортировке, погрузке могут возникнуть повреждения в виде смещения, поэтому после установки прибора необходима его тщательная проверка, выявленные изъяны необходимо устранить.

- Монтаж прибора должен быть выполнен уполномоченной сервисной службой.



1 Зажигание фитиля:

- Нажав кнопку запуска, и установив ее в положение малого пламени, через фитиль начнет поступать газоздушная смесь, которую необходимо поджечь с помощью зажигалки или спички.
- Кнопку необходимо удерживать в нажатом положении 30-45 сек, пока датчик термоэлектронного контроллера пламени не откроет доступ газа к основной горелке. После опускания кнопки фитиль горит ровным пламенем.

- Необходимо провести проверку утечки газа на обеих сторонах газоподводящей трубки фитиля Az

При обнаружении утечки газа немедленно устранить, отремонтировать !!!

Розжиг основной горелки

- Пусковую кнопку в отжатом состоянии необходимо повернуть в положение большого пламени.
- Внимание:

Розжиг основной горелки произойдет только после проворачивания кнопки пронумерованной 1-7 до тех пор, пока регулятор капиллярного термостата не детектирует температуру в помещении ниже заданной на позиции кнопки. Только после этого газ начнет поступать в основную горелку, который воспламенится с помощью фитиля.

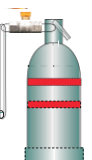
При обнаружении утечки газа немедленно устранить, отремонтировать !!!

Прибор не работает:

- Если пламя фитиля слишком маленькое или большое отрегулируйте его с помощью регулировочного винта фитиля.

Принцип работы:

- Из горелки горизонтально, в направленном потоке газо-воздушная смесь попадает в щель между пористой керамикой и термостойкой в форме перевернутого конуса перфорированной пластиной, на поверхности которой и происходит сгорание, накаляя конусную пластину. Исходящие от раскаленной пластины тепловые лучи нагревают подстилку.





Отключение прибора для профилактики или ремонта:

- Для отключения прибора необходимо повернуть кнопку на газовом клапане в нейтральное положение. Тогда погаснет основная горелка и фитиль. После того как остынут горячие части прибора можно приступать к работам.

Отключение прибора на длительный период:

е Перекройте основной вентиль газовой магистрали!!!

е Перекройте вентили на трубах газовой разводки.

е Отключите газовый клапан.

Таким образом приборы и комплектующие освобождаются от давления в газовой сети.

7. ОБСЛУЖИВАНИЕ, ПРОФИЛАКТИКА

Обслуживание и профилактику приборов могут выполнять только обученные специалисты.

Каждую рабочую смену необходимо проверять, нет ли повреждений приборов и утечки газа.

е Обслуживающий специалист должен владеть навыками и уметь действовать в следующих случаях:

- если давление газа выше или ниже допустимого
- если основная горелка или запальник горит неправильно (большое пламя, маленькое пламя, пр.)
- если перфорированный конус горелки поврежден или сломан
- если происходит утечка газа
- если возник пожар

- А kezelőknek és karbantartóknak figyelniük kell és cselekedniük kell tudni a következő esetekben: в обязанности обслуживающего специалиста входит в случае обнаружения вышеуказанных неисправностей отключение прибора или при необходимости всей отопительной системы.

Необходимо особенно в начальном периоде эксплуатации, а главное в помещениях где используется пылящая подстилка (сено, опилки) необходимо ежедневно очищать приборы от пыли. Если горелочная часть прибора очень пыльная необходимо его отключить и в остывшем состоянии почистить

е Необходимо очищать верхнюю поверхность купола от пыли, т.к. накопившийся слой пыли может загореться и упав на подстилку привести к пожару.

При засорении жиклера необходимо подождать пока прибор остынет и затем прочистить засоренный жиклер тонкой мягкой медной проволокой, следя затем, что бы не повредить

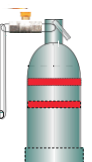
е резьбу жиклера .

В межсезонный период рекомендуется демонтировать приборы, очистить их пылесосом или сжатым воздухом и повести профилактическое обслуживание.

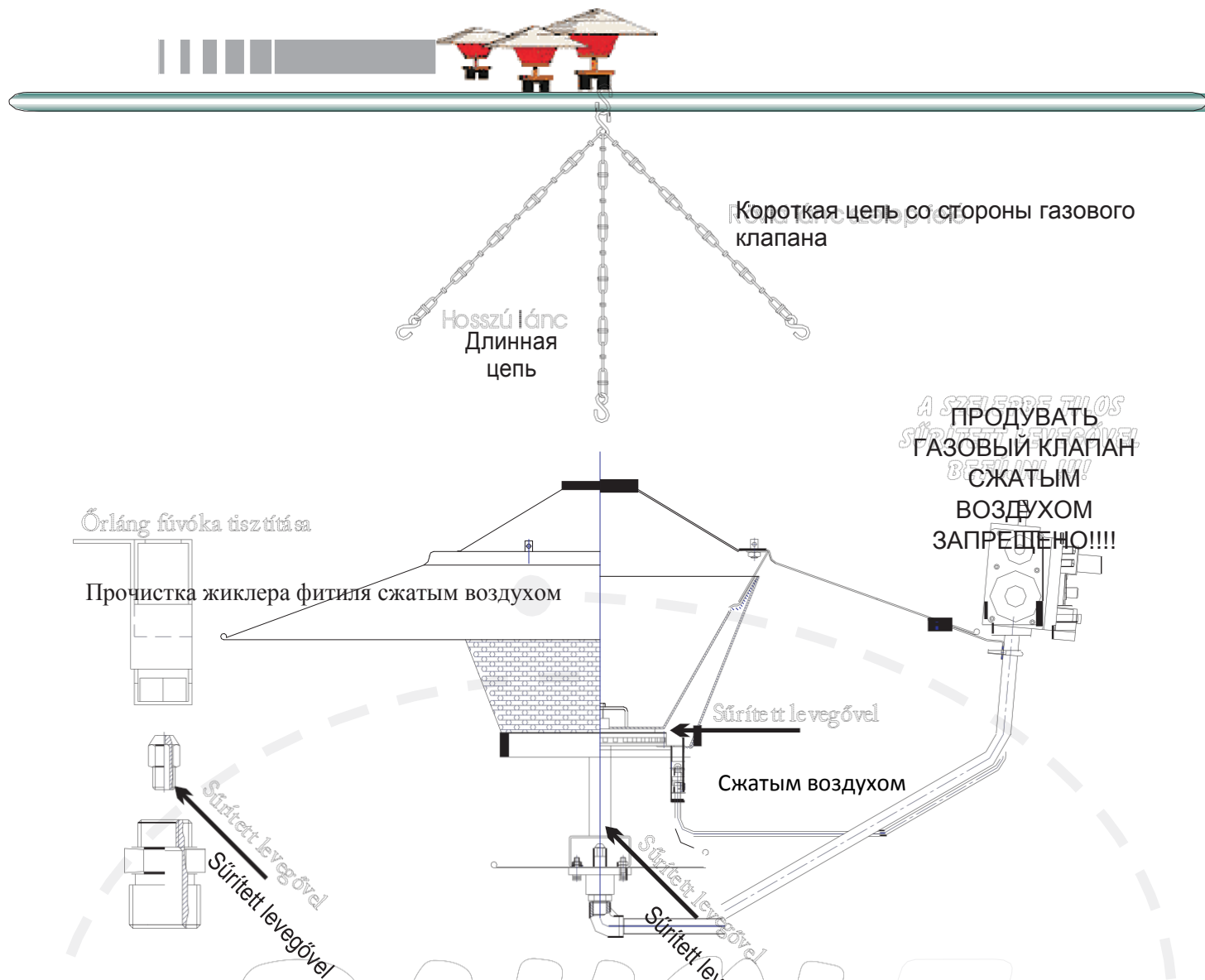
е Только тщательно очищенные, идеально работающие, отремонтированные приборы

е могут вновь эксплуатироваться.

е ЧИСТИТЬ ПРИБОР ВОДОЙ ЗАПРЕЩЕНО !!!







8. ПРЕДПИСАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ПОЖАРООПАСНОСТИ

Нагреватель Sierra прибор с открытым сгоранием поэтому пожароопасен!

Лица, не владеющие знаниями противопожарной безопасности или ограниченные в своих действиях, не могут обслуживать газовые отопительные приборы.

Перед установкой приборов в эксплуатацию, особенно в случае применения соломенной подстилки каждый прибор нужно тщательно прочистить от пыли или соломы, которые могут загореться при включении прибора, а при попадании на подстилку, причинить пожар. При выполнении работ вблизи отопительного прибора будьте осторожны, так как прикосновение к нему может причинить ожог.

Розжиг фитиля происходит с помощью пламени (зажигалкой или спичкой) вручную.

Для обеспечения противопожарной безопасности в помещении для содержания животных, в зависимости от его размеров, следует установить от 1 до 3 бочек с водой (200-600 литров) и одно ведро к каждой. Бочки с водой нужно расположить по краям помещения и в центре.

При пожаре необходимо немедленно перекрыть основной газовый кран и обесточить здание!!!

Нагреватели SIERRA запрещено использовать в помещениях с взрывоопасными парами, где используются растворители, для отопления гаражей, в помещениях, где пребывают люди (квартиры, магазины, и пр.)

В ситуациях, не рассмотренных выше, следует действовать в соответствии с действующими правилами и предписаниями по пожарной безопасности.

За соблюдение инструкций, изложенных в данном руководстве, ответственность несет пользователь!

- В связи с постоянными работами по совершенствованию прибора, повышающими его надежность и улучшающими эксплуатацию, в конструкцию прибора могут быть внесены изменения, не отраженные в настоящем руководстве.
- Данное оборудование не содержит вредных материалов и токсичных веществ, не относится к экологически-опасным объектам, допускается свободная утилизация как твердых бытовых и промышленных отходов общего назначения.

PAKOLE TRADE Kft.

H-8000 Székesfehérvár, Börgöndi út 8-10.

E-mail: mail@pakole.hu

Tel.: +36 22 316 484

Fax.: +36 22 316 074

Уполномоченные представители:

РФ, ООО «ПАКОЛЕ РУСЬ»

109428, г. Москва, ул.Зарайская, д.33, стр. 2.

+7(495)963-62-20

e-mail: info@pakole.ru

РБ, ЧУП «Интергазсервис»

220019, г. Минск, ул. Шаранговича, 67, офис,204

+375(17)205-66-60

e-mail: ig-service@mail.ru

